

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 34/19**

**Nr. 34/19**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**12.06.2019**

*Presidente*  
*Vicepresidente*  
*Vicepresidente*  
*Segretario questore*  
*Segretario questore*

*Roberto Paccher*  
*Josef Nogger*  
*Luca Guglielmi*  
*Alessandro Savoì*  
*Helmut Tauber*

*Präsident*  
*Vizepräsident*  
*Vizepräsident*  
*Präsidialsekretär*  
*Präsidialsekretär*

*Assiste il*  
*Segretario generale*  
*del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des*  
*Generalsekretärs des*  
*Regionalrates*

*Assente:*  
*Segretario questore*

*(giust.) Alessandro Urzì (entsch.)*

*Abwesend:*  
*Präsidialsekretär*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Modifica della propria deliberazione n. 22/2019 inerente disposizioni di interpretazione autentica di talune disposizioni di cui alla propria deliberazione n. 371/2013 in materia di rimborso spese per trasferta e missione dei Consiglieri regionali</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Änderung des Beschlusses Nr. 22/2019 betreffend die authentische Interpretation einiger Bestimmungen des Beschlusses Nr. 371/2013 über die Rückerstattung der von den Regionalratsabgeordneten im Außendienst bestrittenen Ausgaben</b></p>
--	---

## DELIBERAZIONE N. 34/19

### L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Vista la propria deliberazione n. 22 del 04.04.2019 inerente l'interpretazione di talune disposizioni di cui agli articoli 5 e 6 del testo unificato approvato con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 371/2013 in materia di trattamento di missioni e rimborso spese per l'esercizio del mandato dei Consiglieri regionali;

Preso atto che, seppur la comunicazione per iscritto di altro luogo di dimora abituale dal quale il Consigliere intraprende la trasferta è stata applicata con il criterio del vantaggio a favore del Consiglio regionale, sono emerse ulteriori difficoltà operative che suggeriscono un ricorso esclusivo all'ordinaria residenza indicata dal Consigliere per iscritto quale dati anagrafici depositati presso l'ufficio contabilità;

Visto l'art. 65 del medesimo testo unificato;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

#### d e l i b e r a

1. Di modificare il punto 1 della parte dispositiva della propria deliberazione n. 22/2019 nel senso che per la residenza ordinaria di cui agli articoli 4, 5 e 6 del testo unificato approvato con propria delibera n. 371/2013 si richiama unicamente la residenza ordinaria indicata dal Consigliere regionale quale dato anagrafico comunicato agli uffici del Consiglio regionale all'avvio del mandato elettivo e suscettibile di eventuale modifica da comunicare per iscritto ai medesimi uffici; tale residenza ordinaria va individuata nel capoluogo del comune o in una frazione dello stesso.

2. Di confermare che per il rimborso chilometrico l'ufficio contabilità utilizza prioritariamente il prontuario delle distanze

## BESCHLUSS Nr. 34/19

### DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 22 vom 04.04.2019 betreffend die authentische Interpretation einiger Bestimmungen der Artikel 5 und 6 des mit dem Beschluss Nr. 371/2013 genehmigten Vereinheitlichten Textes betreffend den Außendienst der Regionalratsabgeordneten und die Rückerstattung der von ihnen in Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben;

Festgestellt, dass die Mitteilung - wobei diese schriftlich zu erfolgen hat - eines weiteren gewöhnlichen Aufenthaltsortes, von dem aus sich der Abgeordnete in den Außendienst begibt, zwar mit dem Kriterium des Vorteils zugunsten des Regionalrates angewandt wurde, bei der praktischen Umsetzung jedoch weitere Schwierigkeiten aufgetreten sind, so dass es zweckmäßig erscheint, sich ausschließlich auf den vom Abgeordneten angegebenen ordentlichen Wohnsitz zu beziehen, der aus den beim Amt für Rechnungswesen schriftlich hinterlegten meldeamtlichen Daten hervorgeht;

Nach Einsicht in den Art. 65 des besagten vereinheitlichten Textes;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

#### b e s c h l i e ß t

1. Punkt 1 des beschließenden Teils des Beschlusses Nr. 22/2019 in dem Sinne abzuändern, dass als ordentlicher Wohnsitz, auf den in den Artikeln 4, 5 und 6 des mit Beschluss Nr. 371/2013 genehmigten vereinheitlichten Textes Bezug genommen wird, nur der ordentliche Wohnsitz gilt, der den Ämtern des Regionalrats vom Regionalratsabgeordneten zu Beginn des Wahlmandats als meldeamtliche Information übermittelt wurde und der eventuell durch eine schriftliche Mitteilung an die besagten Ämter abgeändert werden kann. Als ordentlicher Wohnsitz wird der Hauptort der Gemeinde oder eine ihrer Fraktionen angesehen.

2. Zu bestätigen, dass das Amt für Rechnungswesen für die Rückerstattung des Kilometergeldes vorrangig das von der Region

chilometriche redatto dalla Regione o invece un sistema web cartografico per il calcolo chilometrico precisando che in ambedue i casi è possibile applicare un incremento fino al 10 per cento.

erstellte Handbuch mit den Entfernungen zwischen den Ortschaften oder stattdessen ein Web-Mapping-System zur Berechnung der Entfernungen in km verwendet, wobei darauf hingewiesen wird, dass in beiden Fällen eine Erhöhung von bis zu 10 Prozent möglich ist.

**IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT**

- Roberto Paccher -  
firmato-gezeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR**

- Dr. Stefan Untersulzner -  
firmato-gezeichnet